

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40, José M.º Cuadrado, 40. — Imprenta. Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) viernes 12 de Octubre de 1917

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes . . . . . 0.75 Ptas. Pago adelantado

LOS SUBMARINOS

No basta la libertad del mar

«¿Tenemos flota mercante? Sí; ya lo sé; el enemigo tiene submarinos.»

Dice «L'Homme Enchaîné»:

«Para tener carbón hacen falta barcos. Para tener trigo, es decir, pan, hacen falta barcos. Para tener azúcar hacen falta barcos... Y, lo que es verdad, para el carbón, para el pan y para el azúcar, lo es también para el acero, para el algodón, para todas las primeras materias necesarias a nuestras fábricas de guerra. Se dice que el bloqueo obligará a rendirse a nuestros enemigos. Pero no se puede bloquear si no se posee el dominio absoluto de los mares. No se puede tener el imperio del mar si no se posee una flota inmensa: flota de guerra y flota comercial.

Poseemos la flota de guerra. ¿Pero tenemos flota mercante? Sí; ya lo sé; el enemigo tiene submarinos.

El día en que nuestros navíos de comercio armados frecuenten los mares en número suficiente, el peligro submarino estará próximo a ser vencido. Conjurar la crisis de los flotes es asegurar la victoria. ¿Que hemos hecho hasta ahora? Desgraciadamente muy poca cosa... y, para convencerse, basta arrojar una rápida mirada sobre la situación de nuestros transportes marítimos.

Antes de la guerra disponíamos de una flota mercante de 2.500.000 toneladas. En estos momentos, el conjunto del movimiento marítimo comercial francés es, aproximadamente, de 50 millones de toneladas. De esta cifra global nuestros navíos transportan solamente 12 millones de toneladas.

Somos, pues, más que ningún otro país de Europa, tributarios del pabellón extranjero, puesto

que las tres cuartas partes de nuestro tráfico se efectúa en barcos de otras naciones, y la mayor parte de los pueblos de Europa comparten, por igual, su tráfico entre el pabellón extranjero y el nacional.

El día en que el primer submarino torpedeó al primer barco mercante se debió acentuar la actividad en la construcción de barcos comerciales. ¿Cuántos navíos de comercio se han comenzado a construir desde el 1 de Agosto de 1917? ¡Ninguno!

Si hubiéramos siquiera terminado los que estaban en construcción... Salvo las 130.000 toneladas, que sin la guerra, debían estar terminadas en los últimos meses de 1914 y los tres primeros meses de 1915, y que en lugar de eso se han invertido tres años en concluir las, nada se ha comenzado. Todavía hace dos meses se podían ver en los arsenales navíos medio construídos, abandonados desde el día de la movilización.

La flota que nos aprovisiona es inferior en más de la mitad a la que necesitamos para subvenir a las necesidades de Francia y a las de los Ejércitos que combaten en nuestro territorio.

Observemos, además, que en esa flota los barcos franceses intervienen con un 40 por 100. La proporción del pabellón francés era menor hace un año; si ha aumentado después, es porque el concurso de Inglaterra ha disminuído, como si nuestra aliada se cansase de ayudarnos al ver que no sabemos ayudarnos nosotros mismos.

En un país bloqueado por tierra, como estamos nosotros, privado de su mano de obra por la movilización, y que ha visto destruídos sus principales recursos de producción, no basta decir: «¿Tenemos la libertad del mar!» Puesto que Francia necesita importar de fuera todos los elementos indispensables para su alimentación y para seguir batiéndose, es decir, para ganar la guerra, sería

criminal dormirse con la ilusión de la libertad del mar, porque esa libertad no existe si no tenemos

barcos para aprovecharnos de ella.»



NOTICIAS

Aniversario.

Hoy se cumple el 15 aniversario de la consagración episcopal de nuestro Excmo. Sr. Obispo, recibiendo con tal motivo la felicitación del Ilmo. Cabildo, Rdo. Clero, Superiores y alumnos del Seminario y otras distinguidas personas.

EL IRIS se asocia a dichas manifestaciones de respeto y veneración y pide a Dios conceda al virtuoso Prelado copiosas bendiciones y largos años de vida.

Profesión religiosa.

Esta mañana ha emitido sus votos religiosos la novicia del convento de Hijas de Ntra. Señora de la Encarnación doña Francisca Cerdá, natural de Campos, de la vecina isla de Mallorca.

Recibió los votos, por delegación del Excmo. Sr. Obispo, el Rdo. Sr. D. José Roca, Beneficario y Vicedirector de este Seminario, siendo padrinos los esposos don Sebastian Febrer y doña Acitá Puig. Pronunció sermón de circunstancias el M. I. Sr. Dr. D. Sebastian Juan Sampol de Palós, Arcipreste de esta Catedral.

A las muchas felicitaciones recibidas por la nueva religiosa unimos la nuestra, pidiendo a Dios le conceda copiosas gracias y abundancia de bienes espirituales.

Militares.

Desde la llegada a esta ciudad de las tropas de artillería, que continúan ejerciendo las prácticas de tiro al blanco en los terrenos de Torre del Ram, se nota en nuestras calles más movimiento y mayor animación, sobre todo ayer con la llegada del Excmo. Sr. D. German Brandeis, Gobernador Militar de esta isla, que acompañado de su séquito recorrió parte de la ciudad, asistiendo después al indicado tiro y reconociendo la situación de las baterías acompañado del Sr. Coronel don José Benito, Jefe de la Comandancia, del Coronel de Ingenieros, Sr. Gómez Cruells y del Jefe de E. M. don Antonio Cea.

Al llegar S. E. a la finca Torre del Ram fué recibido por el propietario de la misma Sr. Barón de Lluriach, el hermano de este don José, el Alcalde Conde de Torre-

Saura y Médico don Nicolás Comella, los cuales le acompañaron hasta su regreso.

Omitimos hablar del ejercicio del tiro cuyo tecnicismo ignoramos, pudiendo tan sólo apreciar que los disparos eran bastante certeros. A las tres y media regresaron las fuerzas sin ningún incidente.

A las cinco se hizo la distribución del rancho a presencia del citado General y demás señores Jefes y oficiales.

A las seis y media, en la Plaza de la Catedral, hallándose las autoridades en los balcones del «Sindicato Agrícola», y en presencia de un público muy numeroso, un coro formado por individuos de Artillería interpretaron varios números musicales que fueron calorosamente aplaudidos.

Esta mañana han salido de nuevo las dos baterías para continuar las escuelas prácticas de tiro.

El Excmo. Sr. Obispo visitó ayer al Excmo. Sr. General Gobernador, quien acompañado de los señores Jefes estuvo por la tarde en el Palacio Episcopal para devolver la visita y complimentar al Prelado.

S. E. Ilma. invitó a la referida autoridad militar y demás Jefes y Oficiales a una comida que tendrá lugar hoy en dicho Palacio.

Fallecimiento.

Tras larga y penosa enfermedad, sufrida con cristiana y ejemplar resignación, falleció ayer en esta ciudad, la señorita D.ª Angelita Vilafranca Pons, a la temprana edad de dieciocho años, después de recibidos los santos Sacramentos. Cuando el mundo la sonreía y la juventud con sus atractivos la invitaba a gozar de la hermosa primavera de la vida, la implacable parca de la muerte ha segado en flor ese tallo que era la esperanza de su atribulada familia. Todavía no cicatrizada la honda herida que causó en aquella la sensible pérdida de la madre, fallecida poco há, esta nueva desgracia ha venido a avivar el dolor de la primera pena y hacer chorear nueva sangre a la anterior profunda flaga.

Sólo un lenitivo cabe al justo dolor que embarga en estos momentos el corazón de la familia de la extinta y es la confianza de que esa flor ha sido trasplantada a los ce-

lestiales jardines de la feliz eternidad, pues su vida angelical, sus arraigadísimos y prácticos sentimientos cristianos, su apartamiento de los mundanales placeres y su vida consagrada a los cuidados domésticos y al cumplimiento de los deberes religiosos, son fundados motivos para creer piadosamente que el alma de la señorita Vilafranca ha volado al Cielo, donde gozará de una dicha sin fin, como corona de sus méritos.

Sea esta consideración a manera de bálsamo que suavice la doble herida que en poco tiempo ha sufrido la atribulada familia de la difunta y reciba toda ella y particularmente el padre, nuestro querido amigo Don Juan Vilafranca, nuestro más sentido pésame, rogando al propio tiempo a nuestros lectores tengan presente en sus oraciones el alma de la malograda joven.

R. I. P.

#### Vapor.

El «Ciudadela» ha regresado esta mañana de Palma, saliendo más tarde para Alcudia, en cuya bahía enlazará con el vapor «Mahón», que desde ayer se encuentra en el indicado sitio esperando el vapor correo «Ciudadela».

#### Tempestad.

Anoche se desencadenó sobre esta ciudad una furiosa tormenta de relámpagos y truenos, granizo y lluvia, que duró más de una hora.

Nos dicen que una chispa cayó en el fielato de la calle de Isabel II, donde se hallaba prestando servicio el vigilante don José Agustí Pons, que g. a D. salió ileso del percance.

SELLOS DE GOMA Y DE METAL  
TINTAS, TAMPONES,  
PLACAS ESMERILADAS  
Y DEMÁS ARTICULOS.

Detalles: *Reina. 18.*—MAHÓN.

#### Enlace.

En la capilla pública del predio «Santa Ponsa», propiedad del Excmo. Sr. D. Juan F. Taltavull, uniéronse ayer en el santo lazo del matrimonio nuestro distinguido amigo don Tomás de Salort y Salort, Alcalde de Alayor, y la simpática señorita doña Margarita Pons Travesí, hija del señor Juez Municipal de aquella villa. Bendijo el enlace el Rdo. Sr. D. Jaime Garriga, digno Párroco de la parroquia de Alayor.

Por parte del novio fueron padrinos el Gerente del Banco de Menorca don Abelardo Lacarrera y el Primer Teniente de Alcalde don Constantino Pons; por parte de la novia don Cosme Trémol Pons y don Rafael Mascaró Guardia. La novia vestía elegantísimo y rico traje.

Después de la ceremonia religiosa se sirvió a los invitados espléndido lunch.

Los novios deben embarcar para Palma, donde pasarán su luna de miel.

Desémosles toda suerte de felicidades en su nuevo estado.

### CONSTRUCCIONES MODERNAS a 0'10 Cént. una

Se venden en esa Imprenta, y en la tienda Pablo Franco calle Virgen del Carmen, 1.

### SANTORAL

Sábado, 13.—Santos Eduardo rey, Marcial mártir, Teófilo, Venancio y Daniel.

Día 13.—Sol sale a las 5'57 pónese a las 5'14.—Luna sale a las 3'50 pónese a las 4'5.

### ESTACIÓN METEOROLÓGICA DE BAJOLÍ

| Día | Hora | Barómetro | Variación barométrica en 3 horas | Termómetro C.º | Temperatura |        | VIENTO   |                   | Lluvia en 24 horas mm. | ESTADO DEL     |                  |
|-----|------|-----------|----------------------------------|----------------|-------------|--------|----------|-------------------|------------------------|----------------|------------------|
|     |      |           |                                  |                | Máxima      | Mínima | Dircción | Velocidad en Kms. |                        | Cielo          | Mar              |
| 11  | 16   | 762'0     |                                  | 17'9           |             |        | W.N.W.   | 50'1a60'0         |                        | Casi cubierto. |                  |
| 12  | 8    | 765'3     | +0'6                             | 16'9           | 19          | 13     | W.N.W.   | 40'1a50'0         | 11                     | Nuboso.        | Marejada gruesa. |

## NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

### Lotería Nacional

#### Números premiados.

Madrid, 11.—22'50

En el sorteo de esta mañana han salido premiados los números siguientes:

#### Primer premio

11.983, Madrid y Barcelona.

#### Segundo premio

28.269, Granada.

#### Tercer premio

9.510, Surca y Málaga.

#### Cuartos premios

5.673, 28.265, 20.824, 16.966, 10.657, 11.678, 27.867, 26.459, 17.305 y 4.678.

### Varias

**Casa en construcción que se derrumba. - 20 obreros sepultados. - 3 muertos.**

Madrid, 11.—23'30

Una casa en construcción de la calle de la Princesa derrumbóse, debido a los malos materiales empleados en su construcción.

Entre los escombros y ruinas quedaron sepultados veinte obreros.

Hasta el momento de telegrafiar han sido extraídos ocho obreros muertos y ocho heridos.

REGALO DE  
**EL IRIS**  
DE CIUDADELA  
Cupón 11.

Cada veinte cupones podrán canjearse por un número de nuestro sorteo.

## De la guerra Mundial

**Los yanquis se incautarán de los buques neutrales.**

Madrid, 12.—1'10

Noticias de Wasington aseguran que el Gobierno de los Estados Unidos piensa incautarse de los buques neutrales surtos en aquellos puertos.

### Noticias de origen alemán

**Declaraciones del Ministro de Estado alemán.**

Madrid, 12.—1'50

Nauen.—El Ministro de Estado alemán hablando de las condiciones de la paz y de las exigencias de Francia rechazó el rumor de que Alemania devuelva Alsacia y Lorena.

Los demás puntos pueden ser materia de discusión.

PRENSA ASOCIADA.

### CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

### PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pídanse en las Farmacias de Ciudadela.

### PARA VENDER

Lo están una casa calle del Beato Ramón, 3, y un hortal sitio en el camino de San Juan con casita, cisterna y muy poblado de árboles frutales.

Para informes dirigirse en esa Imprenta.

## LA SEXAGENARIA

Debiendo cesar en 31 Diciembre próximo, los actuales arrendatarios de la Tienda, ésta Comisión Gestora acordó publicar que aceptará para su estudio cualquiera proposición que se presente para un nuevo arriendo si conviniera a la Sociedad.

Ciudadela, 28 Septiembre 1917.

P. A. de la C. G. de  
«La Sexagenaria» S. C.  
JUAN GELABERT CAULES.